

TRACES, mémoires musulmanes en coeur de France

Les traces arabo-musulmanes dans l'art du Centre de la France, principalement au cours du Moyen-Âge.

Ces traces, très souvent occultées pour de multiples raisons, on peut les découvrir dans l'architecture, les ornements, les sculptures, les arabesques et les entrelacs de nos églises, mais également dans les objets usuels, les vêtements, les instruments de musique, etc.

Cette exposition permet de rétablir une vérité : la réalité des relations ayant existé depuis très longtemps entre la civilisation chrétienne et la civilisation arabo-musulmane, ainsi que le rôle de passeur que joua cette dernière dans l'immense mouvement des formes artistiques d'une culture à une autre, dans le temps autant que dans l'espace. Cette exposition n'est pas uniquement didactique. Elle se veut artistique. En effet, les photographies proposées ont l'ambition de mettre en valeur les oeuvres surtout architecturales présentées et ainsi de devenir, elles-mêmes, oeuvres d'art. Elles sont accompagnées de croquis réalisés par le plasticien Abdelhakim Henni, montrant le « lien » entre les deux mondes.

C'est de la beauté que peut naître la compréhension des diversités ainsi que de la profonde unité de l'espèce humaine.

VERNISSAGE

Vendredi 29 mai à 17h00

Vernissage sous la forme d'une « conférence-promenade » (voir ci-contre) à travers l'exposition par Georges A. Bertrand, suivie d'un cocktail. En présence des initiateurs de l'exposition.

Entrée libre

Du dimanche 31 mai au samedi 13 juin

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 10h00 à 15h00
Les samedis 06 et 13 juin de 10h00 à 12h00 et de 16h00 à 18h00
Le dimanche 31 mai de 10h00 à 16h00

Entrée libre

Des visites scolaires sont organisées avec les collèges et les lycées. Une démonstration de sculpture sur bois par l'artiste Chouki Derrouiche sera également proposée.



A gauche : arcature polychrome du portail de l'église Saint-Dier d'Auvergne, Puy-de-Dôme (photo : Georges A. Bertrand)
A droite : arcs polychromes de la salle de prière de la mosquée de Cordoue, Espagne (dessin : Abdelhakim Henni)

CONFÉRENCES

Vendredi 29 mai de 17h30 à 19h00

Conférence Traces

Par l'intermédiaire de photographies et de dessins, Georges A. Bertrand vous proposera un regard différent sur l'architecture sacrée, essentiellement celle du centre de la France. Cinq cents années de confrontations, mais également de dialogues et d'échanges, ont permis, dans l'expression artistique, une floraison de « traces » esthétiques musulmanes au sein de l'architecture chrétienne du Moyen-Âge.

Samedi 30 mai de 18h30 à 20h00

Conférence sur le Dictionnaire étymologique des mots français venant de l'arabe, du turc et du persan

Cet ouvrage, de Georges A. Bertrand, reste le premier, aussi complet, aussi actuel, sur le sujet. Il comprend aussi bien le vocabulaire « classique » d'origine principalement arabe que le vocabulaire populaire, celui de la colonisation comme celui des banlieues, sans oublier les mots les plus récents concernant l'islam politique. Il expose, mot après mot, les relations complexes ayant uni quatre langues importantes dans l'Histoire de la Méditerranée.

Vendredi 12 juin de 18h30 à 20h00

Conférence Héritage scientifique

Ahmed Djebbar a souvent insisté sur le rôle et la place de l'histoire des sciences dans la société, en général et dans son système éducatif, en particulier. Il a également fait remarquer que la connaissance des aspects historiques et épistémologiques des sciences était un atout pour la compréhension de ces sciences et un outil pour porter un jugement sur leurs orientations. Le scientifique en tant qu'acteur actif dans sa société, joue mieux son rôle en appréhendant dans leur globalité les présupposés idéologiques, philosophiques et géopolitiques qui ont constitué les catalyseurs de l'éclosion des concepts et des théories.

Entrée libre pour toutes les conférences

L'EXPOSITION